

hecho que, en aquel momento, aún permitía albergar la esperanza de que la victoria sobre los sublevados era todavía posible.

Por otro lado, la estructuración externa de la novela ofrece dos aspectos que resultan interesantes desde el punto de vista del análisis de la imagen de España en ella reflejada, como son, de un lado, los títulos que reciben algunas de sus partes y, de otro, la extensión decreciente que presentan las tres divisiones principales en las que se estructura externamente la novela⁷. El título de “Exercice de l’Apocalypse” tiene su origen en una de las intervenciones de García, quien habla de “*transformar nuestra Apocalipsis en ejército o reventar*”⁸; las palabras de este dirigente comunista prefiguran una España republicana maniatada por las numerosas corrientes ideológicas que en ella confluyen y que, con sus tesis abocadas a no entenderse, generan un auténtico caos, un verdadero Apocalipsis que merma la eficacia de la lucha antifranquista. El ejercicio de Apocalipsis consiste, por tanto, en encauzar la fuerza con la que cada una de esas tendencias realiza sus proclamas ideológicas hacia una lucha común encabezada por el comunismo contra el bando nacional. El título que recibe la primera sección de la segunda parte, “Être et faire”, también guarda relación con una de las máximas pronunciadas por García: “*Los comunistas quieren hacer cualquier cosa. Vosotros y los anarquistas, por razones diferentes, deseáis ser cualquier cosa...*”⁹. Con estas palabras, Malraux-García insiste en la descoordinación y la falta de entendimiento existentes entre las diversas fuerzas progubernamentales y que, en esta ocasión, sintetiza en el binomio ser/hacer. A través de estos dos conceptos, el narrador pretende poner de manifiesto el enfrentamiento que dividía al bando republicano en relación con cuál debía ser el modo más idóneo para combatir al franquismo. Así pues, Malraux asocia el “hacer” –“faire”– con la acción eficaz y contundente que la disciplina comunista pretende imponer dentro de la izquierda como forma más adecuada para derrotar a los rebeldes. En cambio, el “ser” –“être”– representa el idealismo y la infructífera especulación ideológica de otras opciones políticas de izquierda que, según el autor, sólo sirvieron para entorpecer la lucha contra los rebeldes. Por su parte, “Sang de gauche” hace referencia a un episodio narrado en el capítulo cuarto de “Exercice de l’Apocalypse”; en él, López, uno de los integrantes de las milicias que

⁷Marín Ruiz, R. (2007). *La imagen de España durante la guerra civil en L’espoir, Homage to Catalonia y For Whom the Bell Tolls*. Albacete. Universidad de Castilla-La Mancha, p. 197 [Tesis doctoral inédita].

⁸*Ibid.*, p. 282.

⁹Malraux, A. (2002): *La esperanza. op. cit.*, p. 282.